



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII II**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY II PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE II**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE II**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE II**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ II**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT II. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk

Spółka Komandytowa

Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM

POLSKA

(PL) Jako producent wyrobu oświadczam, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej:

(EN) As the manufacturer of the product we declares that the following new item of personal protective equipment:

(CS) Jako výrobce výrobku prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek:

(SK) Ako výrobca výrobku vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok:

(HR) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sljedeća nova osobna zaštitna oprema:

(SRB) Kao proizvođač proizvoda izjavljuje da sledeća nova lična zaštitna oprema:

(HU) A gyártó kijelenti, hogy a következő új egyéni védőeszköz:

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název-typ): (SK) Opis výrobku (názov-typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

CLASS 1
Size S, M



1

VEST2 size S-M

(PL) **KAMIZELKA** wykonana z **OSTRZEGAWCZA** dzianiny o składzie 100% poliestru w kolorze fluorescencyjnym żółtym lub w kolorze fluorescencyjnym pomarańczowym, wyposażona w dwa poziome pasy odblaskowe.

KLASYFIKACJA:

KLASA 1 (ROZM. S, M)

(SK) **VÝSTRAŽNÁ VESTA** vyrobená z pleteniny (100 % polyester) vo fluorescenčnej žltej alebo fluorescenčnej oranžovej farbe, vybavená dvoma vodorovnými reflexnými pásmi.

KLASIFIKÁCIA:

TRIEDA 1 (veľkosti: S, M)

(EN) **HIGH-VISIBILITY VEST** made of knitted fabric (100% polyester) in fluorescent yellow or fluorescent orange colour, equipped with two horizontal reflective stripes.

CLASSIFICATION:

CLASS 1 (sizes: S, M)

(HR) **UPOZORAVAJUĆI PRSLUK** izrađen od pletene tkanine (100 % poliestra) u fluorescentno žutoj ili fluorescentno narančastoj boji, opremljen s dvije vodoravne reflektirajuće trake.

KATEGORIZACIJA:

RAZRED 1 (veličine: S, M)

(CS) **VÝSTRAŽNÁ VESTA** vyrobená z pleteniny (100 % polyester) ve fluorescenční žluté nebo fluorescenční oranžové barvě, vybavená dvěma vodorovnými reflexními pruhy.

KLASIFIKACE:

TŘÍDA 1 (velikosti: S, M)

(SRB) **УПОЗОРАВАЈУЋИ ПРСЛУК** израђен од плевива (100 % полиестер) у флуоресцентно жутој или флуоресцентно наранцастој боји, опремљен са две хоризонталне рефлектујуће траке.

КЛАСИФИКАЦИЈА:

КЛАСА 1 (величине: S, M)

(HU) **FIGYELMEZTETŐ MELLÉNY**, 100% poliészter kötött anyagból, fluoreszkáló sárga vagy fluoreszkáló narancssárga színben, két vízszintes fényvisszaverő csíkkal ellátva. **OSZTÁLYOZÁS:** 1.

OSZTÁLY (S, M méreteken)

(PL) jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej będącym przedmiotem certyfikatu oceny typu UE, numer:

(EN) is identical to the personal protective equipment subject to the EU type-examination certificate No:

(CS) je totožný s osobním ochranným prostředkem, který je předmětem certifikátu EU o přezkoušení typu, číslo:

(SK) je identický s osobným ochranným prostriedkom, ktorý je predmetom certifikátu EÚ o preskúšaní typu, číslo:

(HR) identičan je s osobnom zaštitnom opremom koja je predmet EU certifikata o ispitivanju tipa, broj:

(SRB) идентичан је са личном заштитном опремом која је предмет ЕУ сертификата о испитивању типа, број:
(HU) megegyezik azzal az egyéni védőeszközzel, amely az EU típusvizsgálati tanúsítvány tárgyát képezi, száma:

OZO304-CPT024/25

(PL) Wydany przez: (EN) Issued by: (CS) Vydáno kým: (SK) Vydané spoločnosťou: (HR) Izdano od: (SRB) Издат од стране:
(HU) Kibocsátotta:

MK MIRTA-KONTROL d.o.o., Javorinska 3, HR-10040 Zagreb- Dubrava, Hrvatska (Croatia),
Notified body No 2474

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EEG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS., a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Испуњава основне захтеве за заштиту здравља и безбедност утврђене Уредбом (ЕУ) 2016/425 Европског парламента и Савета од 9. марта 2016. године о личној заштитној опреми и стављању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványoknak:

EN ISO 20471:2013 (PL) “*Odzież o intensywnej widzialności -- Metody badania i wymagania*”, (EN), „*High visibility clothing — Test methods and requirements*”, (CS) “*Oděvy s vysokou viditelností - Zkušební metody a požadavky*”, (SK) *Odevy s vysokou viditeľnosťou- Skúšobné metódy a požiadavky*, (HR) “*Odjeća visoke vidljivosti – Metode ispitivanja i zahtjevi*”, (SRB) „*Одећа високе видљивости – Методе испитивања и захтеви*“, (HU) „*Jó láthatóságot biztosító ruházat. Vizsgálati módszerek és követelmények*”

EN ISO 13688:2013 (PL) “*Odzież robocza- wymagania ogólne*”, (EN), „*Protective Clothing- General Requirements*”, (CS) “*Ochranné oděvy - Obecné požadavky*”, (SK) *Ochranné odevy. Všeobecné požiadavky*, (HR) “*Zaštitna odjeća – Opći zahtjevi*”, (SRB) „*Заштитна одећа - Општи захтеви*“, (HU) „*Védőruházat – Általános követelmények*”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

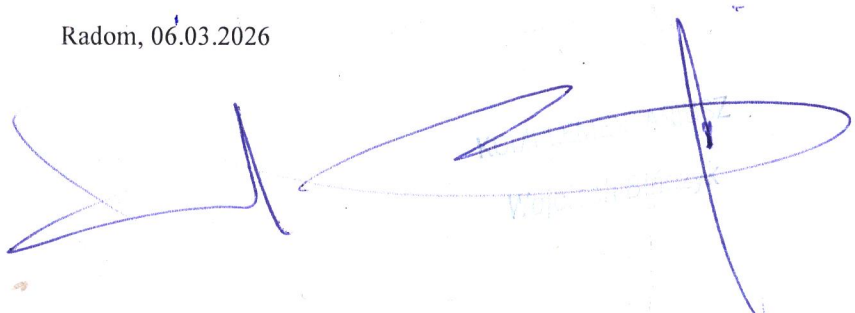
(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ова изјава о-усаглашености издаје се искључиво на одговорност произвођача.

(HU) Ez a megfélelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Презиме, функција и потпис: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 06.03.2026



ART.MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk Sp. k.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418